

**PRAY FOR FAMILY & FRIENDS AT THE
SUPPLICATION SERVICES OF THE THEOTOKOS
ΟΝΟΜΑΤΑ ΥΠΕΡ ΥΓΕΙΑΣ ΣΤΙΣ ΠΑΡΑΚΛΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΠΑΝΑΓΙΑΣ**

*In preparation for the Great Feast of the Dormition of the Theotokos, our Church will be praying the **Supplication Services to the Virgin Mary from August 1 to 12, from Monday to Friday**. You can submit names of family and friends (first names only, please), so we can pray for their health and salvation during these services. Names will be collected during every Supplication service and will be read until the end of the week submitted.*

Most-Holy Theotokos, intercede for us!

*Κατά τη διάρκεια της Νηστείας του 15 Αυγούστου, θα τελούνται οι Παρακλήσεις προς την Υπεραγία Θεοτόκο **από Δευτέρα με Παρασκευή (εκτός 5 Αυγούστου)**. Μπορείτε να φέρετε ονόματα «Υπερ Υγείας» για να προσευχηθούμε προς την Παναγία για υγεία και σωτηρία. Ονόματα που θα δοθούν θα διαβάζονται για την εβδομάδα.*

Υπεραγία Θεοτόκε, σώσον ημας!

REGISTER NOW

Our Greek School programs are starting up soon! For more information, or to register your children, please contact our office at 604-438-6432 or email the Greek School at

GreekSchoolStNicholas.Dimitri@gmail.com

Looking forward to seeing you this upcoming School Year!

Το Ελληνικό μας Σχολείο αρχίζει σύντομα! Για περισσότερες πληροφορίες, αλλά και να δηλώσετε συμμετοχή για τα παιδιά σας στα ανωτέρω προγράμματα, παρακαλώ καλέστε το γραφείο μας στο 604-438-6432 ή να στείλετε email στην στο Ελληνικό Σχολείο στην διεύθυνση

GreekSchoolStNicholas.Dimitri@gmail.com

Θα χαρούμε να σας δούμε όλους ξανά αυτό το σχολικό έτος!



**GREEK ORTHODOX COMMUNITY OF
EAST VANCOUVER**

4541 Boundary Rd., Vancouver, BC V5R 2N5

Phone: 604-438-6432

Fax: 604-438-6400

www.GOEastVan.ca

office@GOEastVan.ca

ΑΥΓΟΥΣΤΟΣ 2022 AUGUST



ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΙΕΡΩΝ ΑΚΟΛΟΥΘΙΩΝ— ΑΥΓΟΥΣΤΟΣ 2022				PROGRAM OF DIVINE SERVICES — AUGUST 2022			
Δευτέρα	1	Μικρή Παράκληση της Υπεραγίας Θεοτόκου	7—8:15 μμ	Monday	1	Prayers for Health: Supplication Service to the Theotokos	7-8:15 pm
Τρίτη	2	Μεγάλη Παράκληση της Υπεραγίας Θεοτόκου	7—8:15 μμ	Tuesday	2	Prayers for Health: Supplication Service to the Theotokos	7-8:15 pm
Τετάρτη	3	Μικρή Παράκληση της Υπεραγίας Θεοτόκου	7—8:15 μμ	Wednesday	3	Prayers for Health: Supplication Service to the Theotokos	7-8:15 pm
Πέμπτη	4	Μεγάλη Παράκληση της Υπεραγίας Θεοτόκου	7—8:15 μμ	Thursday	4	Prayers for Health: Supplication Service to the Theotokos	7-8:15 pm
Σάββατο	6	Η ΜΕΤΑΜΟΡΦΩΣΙΣ ΤΟΥ ΣΩΤΗΡΟΣ Όρθρος, Θεία Λειτουργία και Ευλογία Σταφυλων	8:30— 10:45 πμ	Saturday	6	THE TRANSFIGURATION OF OUR SAVIOUR Matins, Divine Liturgy and Blessing of the Grapes	8:30— 10:45 am
Κυριακή	7	Η' Ματθαίου, Αγ. Δομεντίου μάρτυρος Όρθρος και Θεία Λειτουργία	8:15— 11:15 πμ	Sunday	7	8th Sunday of Matthew, St. Dometios the Martyr Matins and Divine Liturgy	8:15— 11:15 am
Δευτέρα	8	Μικρή Παράκληση της Υπεραγίας Θεοτόκου	7—8:15 μμ	Monday	8	Prayers for Health: Supplication Service to the Theotokos	7-8:15 pm
Τρίτη	9	Μεγάλη Παράκληση της Υπεραγίας Θεοτόκου	7—8:15 μμ	Tuesday	9	Prayers for Health: Supplication Service to the Theotokos	7—8:15 pm
Τετάρτη	10	Μικρή Παράκληση της Υπεραγίας Θεοτόκου	7—8:15 μμ	Wednesday	10	Prayers for Health: Supplication Service to the Theotokos	7—8:15 pm
Πέμπτη	11	Μεγάλη Παράκληση της Υπεραγίας Θεοτόκου	7—8:15 μμ	Thursday	11	Prayers for Health: Supplication Service to the Theotokos	7—8:15 pm
Παρασκευή	12	Μικρή Παράκληση της Υπεραγίας Θεοτόκου	7—8:15 μμ	Friday	12	Prayers for Health: Supplication Service to the Theotokos	7—8:15 pm
Κυριακή	14	Θ' Ματθαίου, Αγ. Μιχαίου Προφήτου Όρθρος και Θεία Λειτουργία	8:15— 11:15 πμ	Sunday	14	9th Sunday of Matthew, St. Micah the Prophet Matins and Divine Liturgy	8:15— 11:15 am
<u>Το Εσπέρας</u>		Μέγας Εσπερινός της Κοιμήσεως της Θεοτόκου	7—8:30 μμ	<u>In the Evening</u>		Great Vespers of the Dormition of the Theotokos	7—8:30 pm
Δευτέρα	15	Η ΚΟΙΜΗΣΗ ΤΗΣ ΘΕΟΤΟΚΟΥ Όρθρος και Θεία Λειτουργία	8:30— 11:15 πμ	Monday	15	DORMITION OF THE THEOTOKOS & EVER-VIRGIN MARY Matins and Divine Liturgy	8:30— 11:15 am
Κυριακή	22	Θ' Ματθαίου, Αγ. Θαδδαίου αποστόλου Όρθρος και Θεία Λειτουργία	8:15— 11:15 πμ	Sunday	22	9th Sunday of Matthew, St. Thaddeus the Apostle Matins and Divine Liturgy	8:15— 11:15 am
Τετάρτη	24	Αγ. Κοσμά του Αιτωλού Όρθρος και Θεία Λειτουργία	8:30— 10:30 πμ	Wednesday	24	St. Kosmas Aitolos Matins and Divine Liturgy	8:30— 10:30 am
Πέμπτη <u>Το Εσπέρας</u>	25	Αγ. Αδριανού και Ναταλίας των Μαρτύρων Εσπερινή Θεία Λειτουργία	7—8:15 μμ	Thursday <u>Evening</u>	25	Sts. Adrian and Natalia the Martyrs Evening Divine Liturgy	7 = 8:15 pm
Κυριακή	28	ΙΑ' Ματθαίου, Αγ. Μωυσέως του Αιθίοψ Όρθρος, Θεία Λειτουργία, Ευλογία Φανουρόπιτας	8:15— 11:15 πμ	Sunday	28	11th Sunday of Matthew, St. Moses the Ethiopian Matins, Divine Liturgy and Blessing of Fanouropites.	8:15— 11:15 am
ΕΙΔΗΣΗ: Ο π. Τιμολέων θα τελεί ποιμαντικές ανάγκες στην Κατασκήνωση «Μεταμόρφωσις» από τις 27 Αυγούστου έως και 2 Σεπτεμβρίου.				NOTE: Fr. Tim will be ministering to our Youth at “Camp Met BC” on Thetis Island from August 27 to September 2.			